



# Vademecum per l'inserimento lavorativo

Minori stranieri  
non accompagnati

Version 2.0

INTERS  S

unicef 

**Realizzato da:**

Roberto Roppolo, Field Coordinator West Sicily - INTERSOS

**Revisione:**

Sarah Martelli, Youth and Adolescent Development Specialist  
Migrant and Refugee Response UNICEF Italy

Valentina Murino, Child Protection Specialist INTERSOS

**Progetto:**

"Intervention for the care, support and skills development for  
refugee and migrant children in Italy" UNICEF & INTERSOS

**Progetto grafico:**

Vincenzo Gagliardo e Salvo Leo per Tundesign

**Illustrazioni:**

Salvo Leo per Tundesign

## INTRODUZIONE

Questa guida è stata ideata all'interno del progetto "Intervention for the care, support and skills development for refugee and migrant children in Italy", realizzato da INTERSOS in partenariato con UNICEF nel 2018.

La guida nasce dall'idea di orientare i **minori stranieri non accompagnati**, che hanno almeno sedici anni, verso tutte le possibilità formativo/lavorative offerte dalla normativa italiana.

**I tutori e gli operatori dei centri di accoglienza** svolgono un fondamentale ruolo di supporto del minore lungo il suo percorso verso l'integrazione e l'autonomia. Per questa ragione, il vademecum prevede anche una sezione contenente informazioni utili per gli adulti che si occuperanno di supportare il minore nelle sue scelte.

Il vademecum infatti si legge da entrambi i lati:

La parte anteriore fornisce informazioni utili al minore su come accedere a percorsi formativi volti all'inserimento lavorativo. Contiene consigli utili su come intraprendere il giusto **percorso, preparare i documenti utili, cercare e trovare un lavoro regolare**.

Nella parte posteriore abbiamo inserito le informazioni utili ad un **tutore o ad un operatore di un Centro di Accoglienza** che dovranno occuparsi della realizzazione e della definizione del "progetto di vita" del minore nel rispetto della sua identità e del suo superiore interesse.



<b>1. Per il Minore Straniero non Accompagnato</b>	<b>p. 7</b>
<b>2. Percorsi formativi per trovare lavoro in Italia</b>	<b>p. 8</b>
<b>3. Cos'è un percorso formativo?</b>	<b>p. 10</b>
<b>4. Le tipologie di percorso formativo</b>	<b>p. 13</b>
<b>5. Come fare per intraprendere un percorso formativo</b>	<b>p. 22</b>
<b>6. I requisiti minimi e documenti necessari per partecipare a percorsi formativi/lavorativi</b>	<b>p. 24</b>
<b>7. Il tuo obiettivo professionale</b>	<b>p. 31</b>
<b>8. La valutazione delle tue competenze e caratteristiche personali</b>	<b>p. 33</b>
<b>9. La ricerca delle offerte di formazione professionale</b>	<b>p. 42</b>
<b>10. La preparazione del tuo curriculum vitae</b>	<b>p. 43</b>
<b>11. La tua candidatura</b>	<b>p. 44</b>
<b>12. I diritti del lavoratore</b>	<b>p. 45</b>
<b>13. La discriminazione</b>	<b>p. 46</b>
<b>Curriculum Vitae</b>	<b>p. 52</b>
<b>Lettera motivazionale</b>	<b>p. 57</b>



## 1. Per il Minore Straniero non Accompagnato

*A cosa serve questo manuale?*

Ciaol!

Se sei un Minore Straniero non Accompagnato e ti trovi all'interno di un centro di accoglienza, questo manuale ti aiuterà a capire come fare, in Italia, per intraprendere un **percorso formativo** volto all'**inserimento lavorativo** e alla **ricerca di un lavoro**.

*Perchè non posso lavorare sin da subito?*

In Italia se sei un minore tra i 16 ed i 17 anni in fase di transizione verso l'età adulta (18 anni) per la legge non puoi ancora lavorare regolarmente\*. Potrai invece essere inserito in un percorso formativo, cioè una fase che può durare da qualche mese a 3 anni in cui le attività che svolgerai ti permetteranno di **imparare lavorando**.

*Perchè è necessario un percorso formativo per cercare e trovare lavoro?*

Prima di tutto perchè, come dicevamo, è un periodo che ti permetterà di **imparare lavorando**, e poi perchè è un percorso che ti consentirà di ottenere un documento che certifica le tue qualità. Questo documento viene di solito chiamato **Attestato**, in suo possesso ti sarà più semplice **trovare lavoro**.

## 2. Percorsi Formativi per trovare lavoro in Italia

Il **percorso di inserimento lavorativo** (ovvero il percorso per trovare lavoro) comincia solitamente solo dopo aver ottenuto il diploma di **Scuola Secondaria di primo grado (Licenza Media)**. A questo punto si aprono due **strade**:

### 1. Continuare gli studi in una Scuola Secondaria di secondo grado (Scuola Superiore)

Questa è la strada più lunga, ma non è impossibile da percorrere!!! Prevede la continuazione degli studi scolastici attraverso il sistema scolastico italiano, frequentando una **Scuola Secondaria pubblica di secondo grado**. Dopo **5 anni** otterrai un diploma con il quale potrai scegliere se continuare gli studi iscrivendoti all'**Università** o cominciare la ricerca di un lavoro. Esistono anche dei **percorsi formativi (corsi di formazione, tirocini, etc.)** che si realizzano dopo aver ottenuto questo diploma e che facilitano l'ingresso nel mondo del lavoro.



Se vuoi continuare gli studi, parla con il tuo tutore e/o con gli operatori del centro di accoglienza. Questo manuale si concentra esclusivamente sull'inserimento rapido nel mondo del lavoro. Strada 2.

\* Per lavorare regolarmente si intende dopo avere firmato un **contratto di lavoro**.



2. Dopo aver ottenuto il diploma di Scuola Secondaria di primo grado (Licenza Media), seguire un percorso formativo volto all'inserimento lavorativo.

Questa è la strada più breve e ti permetterà di concentrarti esclusivamente sulla scelta lavorativa che avrai fatto.

In questo caso si tratterà di intraprendere delle attività denominate **corso di formazione, tirocino o apprendistato** che ti permetteranno di prepararti e/o imparare il lavoro che vorrai svolgere.



Questo manuale  
si concentra  
esclusivamente su  
questa strada

### 3. Cos'è un percorso formativo?

Un **percorso formativo/lavorativo** è come una strada da percorrere, che va da un **Punto di partenza** ad un **punto di arrivo**:

**Il punto di partenza** è tutto quello che sai e tutte le conoscenze che hai acquisito fino ad oggi. Le tue caratteristiche personali e aspirazioni.



In questa fase dovrai fare una valutazione e un bilancio delle tue competenze e caratteristiche personali. Dovrai riflettere bene sul lavoro che ti piacerebbe fare, che vorresti fare o che sapresti già fare.

**La strada da percorrere** sono tutte le attività che svolgerai, tutto ciò che imparerai e che ti sarà utile per raggiungere il tuo obiettivo.



Corsi di formazione, tirocini e apprendistato sono tipologie di percorsi formativi - In questa guida ti verrà spiegata la differenza tra ciascuno di essi. Questi percorsi sono utili perché ti forniranno un orientamento al lavoro e alla formazione professionale, oltre che l'insegnamento di una professione. Utilizza questo tempo di formazione per capire se il percorso o il lavoro che hai scelto di fare sia quello più giusto per te.

**Attenzione!!!** Impegnati nella scelta e prenditi tutto il tempo che serve. Se invece hai già scelto un percorso formativo e pensi di aver sbagliato scelta, tranquillo! Parla con il tuo tutore, l'educatore o con il coordinatore del centro di accoglienza in cui vivi e chiedi di poter rivalutare le tue scelte



**Il Punto di Arrivo** è dato dalla consapevolezza della propria preparazione, dalla ricerca del lavoro e dal conseguente ingresso nel mondo lavorativo



In questa fase comincerai la ricerca vera e propria del lavoro. Utilizzerai uno strumento chiamato **Curriculum Vitae** utile per raccontare agli altri chi sei. Dovrai inoltre essere bravo a selezionare le giuste offerte lavorative. In questo manuale troverai le informazioni per gestire nel migliore dei modi questa fase di inserimento nel mondo del lavoro.

**Attenzione!!!** Ricorda sempre che gli **operatori del centro di accoglienza** ed il tuo **tutore** possono supportarti durante tutte le fasi sopra descritte, quindi non esitare ad esprimere loro le tue preferenze e a chiedere consigli. In questa guida puoi trovare alcuni consigli pratici su come compiere da solo i primi passi, ma gli operatori del centro ed il tutore sono le tue figure di riferimento fino al compimento dei 18 anni.

**Per questo motivo abbiamo dedicato la parte Posteriore/Retro di questo manuale alle procedure che l'operatore del centro di accoglienza o il tutore dovrà svolgere per supportarti nelle tue scelte.**

Abbiamo inserito delle indicazioni pratiche che consentiranno loro di orientarsi e di aiutarti al meglio nel tuo percorso.



## 4. Le tipologie di percorso formativo

Come abbiamo accennato prima, ci sono diverse tipologie di percorsi formativi. Prima di scegliere quello giusto per te, è importante che tu ne colga le differenze.

**es: presenza di retribuzione, durata, qualifica.**

Ti aiuteremo nella scelta mostrandoti di seguito una breve descrizione di ciascuno di essi. Coglierne le differenze ti aiuterà a capire cosa aspettarti da questi percorsi e che tipo di obiettivi saranno raggiunti al loro termine.

Leggere bene quali saranno le attività previste può evitarti delusioni ed incomprensioni che potrebbero portarti ad abbandonare il percorso.

La formazione professionale (altrimenti denominata VET, acronimo di: Vocational Educational Training) in Italia si struttura in due tipologie:

- **la prima** è accessibile dopo la **scuola secondaria di primo grado (Licenza media)** ed include la possibilità di frequentare anche **Istituti Professionali**;
- **la seconda** è accessibile generalmente dopo aver concluso la **Scuola secondaria di secondo grado** (Scuola Superiore). Questa include la Formazione professionale regionale di secondo livello, gli IFTS e gli ITS.



Come già detto, in questo manuale ci focalizzeremo solo sulla **prima tipologia**. Tutti i percorsi qui sotto descritti sono accessibili dopo aver ottenuto il diploma di **scuola secondaria di primo grado** e ti consentiranno di acquisire competenze lavorative, che potrai utilizzare durante lo svolgimento del tuo futuro lavoro. Ciascun percorso qui di seguito comporta, a conclusione dello stesso, l'attribuzione di un **titolo** che potrai inserire nel tuo **curriculum vitae** (vedi paragrafo), utile alla ricerca del lavoro.

La **formazione iniziale** rivolta ai giovani che si avvicinano per la prima volta al mondo del lavoro fa parte del gruppo di attività post-scolastiche denominate dalla terminologia italiana ed europea "**apprendimento permanente**".

Con **apprendimento permanente** si intende "qualsiasi attività di apprendimento intrapresa dalle persone in modo formale, non formale e informale, nelle varie fasi della vita, al fine di migliorare le conoscenze, le capacità e le competenze, in una prospettiva personale, civica, sociale e occupazionale"



## **I percorsi di Istruzione e Formazione Professionale (leFP)**

Nel nostro Paese con "istruzione e formazione professionale" si tende a designare percorsi specifici di durata triennale o quadriennale, la cui formulazione rientra nella competenza delle regioni e delle province autonome che emanano **bandi pubblici** per il finanziamento di **corsi** a tutti i livelli erogati **da strutture formative accreditate**. Sono **corsi** che hanno l'obiettivo di formare professionalmente ragazzi e adulti per poi farli entrare rapidamente nel mondo del lavoro. Si differenziano da un normale istituto scolastico per alcune modalità di insegnamento utilizzate.

Es. gli alunni sono incoraggiati ad imparare attraverso la pratica. Sono previste numerose attività svolte in laboratorio

Al termine dei corsi della durata di **3 anni** si ottiene la cosiddetta **"Qualifica professionale"** con la quale si potrà cominciare a **cercare lavoro**.

Il **4° anno** viene previsto solo in alcuni corsi e serve per il conseguimento del diploma tecnico (un livello superiore rispetto alla qualifica del 3° anno).

L'eventuale **5° anno (facoltativo)** consentirebbe di conseguire **il diploma di stato (Maturità)** in una Scuola Secondaria di Secondo grado statale;

**DOVE TROVARE LE INFO:** Enti di Formazione pubblici e privati, Istituti Professionali e Scuole Professionali dei Mestieri (Vedi Lista)

**DURATA:** 3/4 anni

**RETRIBUZIONE:** Sono previsti voucher formativi a copertura del costo del corso

**QUALIFICA:** 3 anni per **qualifica professionale** (da aggiungere al curriculum)

4 anni per **diploma Tecnico** (da aggiungere al curriculum)

## Percorsi di formazione mediante Stage o Tirocinio

Il tirocinio consiste in un periodo di orientamento al lavoro e di formazione. Consente di realizzare un'esperienza di **durata variabile (minimo di due mesi)**, all'interno di dimensioni lavorative. Favorisce una conoscenza diretta di una professione o di un mestiere.

Per realizzare un tirocinio formativo serve:

**l'ente promotore** – CPI – centro per l'impiego, agenzie per l'impiego, enti pubblici e privati di formazione, Associazioni, Organizzazioni no profit, enti di formazione professionale



Contattando questi enti potrai ottenere una lista delle opportunità di Tirocinio presenti sul tuo territorio. Durante le fasi di avvio del tirocinio si occuperanno della certificazione delle competenze e di cercare il matching con l'azienda o altro soggetto ospitante più adatto.

**soggetto ospitante** (azienda, studio professionale, negozio, cooperativa, etc.)



LE LISTE DELLE AZIENDE ACCREDITATE SI TROVANO CONTATTANDO GLI ENTI PROMOTORI

Il luogo di lavoro in cui svolgerai il Tirocinio:

- Offrirà una persona che ti guiderà durante le fasi lavorative
- Si occuperà di redigere un progetto formativo con il tirocinante, in cui verranno stabiliti i rispettivi diritti e doveri.



**DOVE TROVARE INFO:** CPI – Centro per l’impiego, Agenzie per il lavoro, Enti e Centri pubblici o privati di formazione professionale e/o orientamento, Istituti Professionali, Associazioni e Organizzazioni no profit.

**DURATA:** minimo 2 mesi

**RETRIBUZIONE:** solitamente prevede una retribuzione o un rimborso spese

**QUALIFICA:** Attestato e progetto formativo (da aggiungere al curriculum)

### **Percorsi di formazione tramite Borsa Lavoro**

Le borse lavoro sono uno strumento di aiuto economico che consente l’inserimento lavorativo temporaneo in circostanze “protette”, con lo scopo di aiutare la persona ad orientarsi verso un’attività lavorativa. Il lavoratore viene ricompensato dall’ente che eroga la borsa e non dall’azienda o dal soggetto che offre l’esperienza lavorativa, si può trattare di un Comune o di altri enti pubblici, fondazioni, associazioni di volontariato, cooperative sociali. **La durata di una borsa lavoro è variabile**, va in genere da qualche mese fino a oltre l’anno, così come cambia da caso a caso l’importo ricevuto dal borsista.

**DOVE TROVARE INFO:** CPI – Centro per l’impiego, Agenzie per il lavoro, Enti e Centri pubblici o privati di formazione professionale e/o orientamento, Associazioni e Organizzazioni no profit

**DURATA:** minimo 2 mesi

**RETRIBUZIONE:** la borsa lavoro non deve però essere intesa come uno stipendio, ma come un riconoscimento dell’impegno a integrarsi nel contesto lavorativo e per le mansioni svolte.

**QUALIFICA:** Attestato e esperienza lavorativa (da aggiungere al curriculum)

## Percorsi di formazione tramite Apprendistato

L'apprendistato si configura come la principale tipologia contrattuale per favorire l'ingresso nel mondo del lavoro dei giovani di età compresa tra i 15 e i 29 anni, a seconda della tipologia di apprendistato. L'apprendistato è a tutti gli effetti un **contratto di lavoro (a tempo indeterminato e della durata minima non inferiore a sei mesi e non superiore a tre anni)** caratterizzato da un contenuto formativo. Il datore di lavoro, oltre a pagare la retribuzione all'apprendista per il lavoro svolto, è obbligato a garantire all'apprendista la formazione necessaria per acquisire competenze professionali adeguate al ruolo e alle mansioni per cui è stato assunto. L'apprendista ha, a sua volta, l'obbligo di seguire il percorso formativo che può essere svolto internamente o esternamente all'azienda.

Il contratto di apprendistato prevede la forma scritta del contratto, del patto di prova e del **piano formativo individuale (PFI)** che può essere redatto anche in forma sintetica all'interno del contratto stesso, quindi contestualmente all'assunzione. Dopo tre anni, il datore di lavoro è costretto ad ufficializzare l'assunzione, con un contratto di lavoro regolare (non di apprendistato).

**DOVE TROVARE INFO:** Sono le aziende che propongono di assumere degli apprendisti, puoi informarti ugualmente al CPI – Centro per l'impiego, Agenzie per il lavoro, Enti e Centri pubblici o privati di formazione professionale e/o orientamento. Chiedi loro se sono al corrente della possibilità di realizzare un apprendistato, in aziende o soggetti del territorio.

**DURATA:** minimo 6 mesi - massimo 3 anni

**RETRIBUZIONE:** Durante il contratto di apprendistato è prevista una retribuzione mensile

**QUALIFICA:** Certificato apprendista, piano formativo individuale e esperienza lavorativa (da aggiungere al curriculum)

## Altri percorsi di formazione:

### Percorsi del MLPS Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali:

Questi percorsi vanno verificati di volta in volta, la loro disponibilità può variare in base all'anno in corso:

**Youth Guarantee o Garanzia Giovani**, è uno speciale programma europeo ideato per favorire l'occupabilità e l'avvicinamento dei giovani al mercato del lavoro. Il piano italiano è rivolto a tutti i giovani italiani e stranieri tra i 16 e i 29 anni **residenti in Italia** e mira ad offrire un'offerta qualitativamente valida di lavoro, proseguimento degli studi, apprendistato, tirocinio o altra misura di formazione.



**Tranquillo!!!** Se non sai cosa significa, in seguito ti spiegheremo cos'è la **residenza in Italia** e come fare per ottenerla

Il percorso ha l'obiettivo di offrire una risposta ai giovani che ogni anno, dopo la conclusione degli studi, si affacciano al mondo del lavoro o che non sono impegnati in un'attività lavorativa, né inseriti in un corso scolastico o formativo da almeno 4 mesi (Neet - Not in Education, Employment or Training).

Garanzia Giovani è un'iniziativa concreta che può aiutarti a entrare nel mondo del lavoro, valorizzando le tue attitudini e il tuo background formativo e professionale.

**DOVE TROVARE INFO:** è previsto uno sportello dei Servizi per l'Impiego al CPI - Centro per l'impiego dove concordare un percorso personalizzato per l'inserimento lavorativo o di formazione professionale. Oppure presso Agenzie per il lavoro, Enti e

Centri pubblici o privati di formazione professionale e/o orientamento al lavoro.

**PERCORSI di integrazione socio-lavorativa per minori non accompagnati e giovani migranti**, è un progetto che prevede la realizzazione di percorsi di inserimento socio-lavorativo. Essi si rivolgono a minori non accompagnati, compresi i titolari o richiedenti protezione internazionale, in fase di transizione verso l'età adulta, cioè tra i 16 ed i 18 anni e giovani migranti che abbiano fatto ingresso in Italia come minori non accompagnati e che non abbiano ancora compiuto 23 anni. I tirocini hanno la durata di cinque mesi ed è previsto un rimborso mensile per il tirocinante.

**DOVE TROVARE INFO:** al CPI – Centro per l'impiego o presso Agenzie per il lavoro, Enti e Centri pubblici o privati di formazione professionale e/o orientamento al lavoro. Oppure visita il sito del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali (vedi link alla fine del manuale)

**Mobilità Internazionale del Lavoro** è un avviso per l'erogazione di contributi, che ha l'obiettivo di sostenere tirocini formativi individuali di cittadini non UE. I tirocini dovranno avere una durata compresa tra un minimo di 3 e un massimo di 6 mesi e concludersi entro il 30 settembre 2018. Le richieste di ammissione a contributo potranno essere presentate da enti promotori abilitati all'attivazione di tirocini formativi, verranno prese in considerazione in ordine rigorosamente cronologico e dovranno essere presentate entro e non oltre il 31 maggio 2018.

**DOVE TROVARE INFO:** al CPI – Centro per l'impiego o presso Agenzie per il lavoro, Enti e Centri pubblici o privati di formazione professionale e/o orientamento al lavoro. Oppure visita il sito del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali (vedi link alla fine del manuale)

**Attenzione!!!** Ricorda sempre che gli **operatori del centro di accoglienza** ed il tuo **tutore** possono supportarti durante la scelta delle strade sopra descritte, quindi non esitare ad esprimere loro le tue preferenze e a farti consigliare.



## 5. Come fare per intraprendere un percorso formativo

Il primo passo sarà informarsi presso il CPI – Centro per l'impiego o presso Agenzie per il lavoro, Enti e Centri pubblici o privati di formazione professionale e/o orientamento al lavoro, sulla disponibilità e sulla possibilità di seguire percorsi di formazione sopraccitati, nel territorio in cui ti trovi.

Dopodiché ti verrà detto che per poter intraprendere un **percorso formativo** bisognerà essere in possesso di **requisiti minimi** e/o **documenti necessari**. (Vedi prossimo paragrafo)

Verifica in base al percorso formativo che avrai scelto cosa ti viene richiesto. I requisiti minimi ed i documenti necessari per l'iscrizione cambiano da percorso a percorso.

**Attenzione!!!** Le indicazioni con le richieste si trovano solitamente nel **BANDO** o **AVVISO** del tirocinio o nel modulo di iscrizione del corso di istruzione e/o formazione.



**Tranquillo!!!** Il ruolo degli Enti di formazione è proprio quello di orientarti nelle scelte e di spiegarti i vari passi da intraprendere.

Che cos'è il modulo di iscrizione?



Il modulo di iscrizione – è un foglio con il quale puoi chiedere di poter essere iscritto ad una qualsiasi attività. Va compilato con le tue informazioni personali e tutto ciò che ti verrà richiesto.

Che cos'è il Bando o Avviso?



**IL BANDO o AVVISO** - è il documento pubblico che presenta il tipo di tirocinio o percorso formativo. Fornisce una descrizione dettagliata dell'offerta formativa che verrà garantita, chi può partecipare, la durata e il tipo di qualifica che verrà rilasciata.

## 6. I Requisiti minimi e documenti necessari per partecipare a percorsi formativi/lavorativi

I **Requisiti minimi** sono qualità, condizioni o caratteristiche che bisogna possedere **prima** di poter cominciare un percorso formativo. I requisiti variano molto, rispetto alla tipologia di percorso scelto. In ogni caso, ti segnaliamo quelli che risultano essere essenziali per ciascun percorso.

Età minima 16 anni



**Attenzione!!!** Se hai meno di 16 anni di norma non puoi ancora frequentare un percorso formativo/lavorativo

Avere il Permesso di Soggiorno (in corso di validità)




**Attenzione!!!** In alcuni casi è possibile utilizzare la **ricevuta dell'avvenuta consegna del Modello C3** o "**Cedolino**" copia del documento riportante **l'esito della commissione\***



Trovarsi in Italia da almeno 3/6 mesi 

**Tranquillo!!!** Rappresenta comunque il tempo minimo per:

- ottenere il **Diploma di Scuola Secondaria di 1° grado** e/o per avere una **sufficiente conoscenza della lingua italiana**.
- Compilare il C3 o avere un permesso di soggiorno
- Richiedere la residenza

Avere una sufficiente conoscenza della lingua italiana 

**Tranquillo!!!** Non è obbligatorio

**Attenzione!!!** Questo non vuol dire che non sia molto importante per poter intraprendere un qualsiasi percorso formativo/lavorativo. Lavorare senza la conoscenza della lingua italiana potrebbe esporti ad un maggior numero di rischi.


Aver ottenuto il Diploma di Scuola Secondaria di 1° grado in una Scuola Pubblica o in un CPIA



**Attenzione!!!** Se nel tuo Paese hai già realizzato un percorso scolastico della durata di almeno 10 anni e pensi di avere una buona preparazione scolastica... Parla con l'operatore che in struttura si occupa delle iscrizioni a scuola o del PEI, e dichiara la tua intenzione di **auto certificare** gli anni di scuola fatti nel tuo paese.



**Tranquillo!!!** Se hai già 17 anni ed hai provato con la scuola ma pensi che vorresti fare altro, parla con l'operatore che in struttura si occupa delle iscrizioni a scuola o del PEI, e dichiara la tua intenzione di voler intraprendere prima possibile un percorso formativo/lavorativo.

Avere un' iscrizione all'Anagrafe e/o Essere residente in Italia 

**Attenzione!!!** Alcuni percorsi formativi/lavorativi richiedono questi due requisiti. Per poter ottenere la residenza in Italia bisogna essere iscritto all'Anagrafe. Parla con il responsabile del centro di accoglienza o con il tuo tutore e fai cominciare le procedure per queste due richieste.

La Residenza: Certifica l'indirizzo in cui vivi, può anche essere quello del centro di accoglienza.

L'Anagrafe: Certifica la tua presenza sul territorio italiano. (Importante anche ai fini della cittadinanza )

## Documenti solitamente necessari

Anche i documenti necessari variano rispetto alla tipologia di percorso scelto. In ogni caso, ti segnaliamo quelli che ti conviene cominciare a preparare o tenere pronti, con l'aiuto degli operatori del centro di accoglienza:

**Permesso di soggiorno** in corso di validità (non scaduto)

**Tranquillo!!!** in caso tu non ne sia in possesso, è possibile utilizzare anche copia della **Domanda di Protezione Internazionale (C3)** o della **Notifica della Commissione territoriale con l'esito dello status**



**Iscrizione al SIM** (Sistema Informativo del Ministero del Lavoro).

**Tranquillo!!!** L'iscrizione è richiesta solo per alcuni percorsi formativi e può essere effettuata dal personale del tuo centro di accoglienza in qualsiasi momento

**DID- Disponibilità al lavoro** (iscrizione presso il Centro per l'impiego della tua città)

Il personale del tuo centro di accoglienza può aiutarti ad individuare il centro per l'impiego della tua città e deve accompagnarti.

Documenti da portare:

- l'apertura della tutela e la nomina del tutore,
- l'autorizzazione da parte del tuo tutore ad iscriverti al CPI,
- la delega del tutore all'operatore che ti accompagna,
- il tuo permesso di soggiorno o il cedolino rilasciato dalla Questura,
- il tuo codice fiscale.

**Carta d'Identità** (da richiedere con il tutore o con un operatore del tuo centro di accoglienza)

E' possibile richiedere la carta d'identità solo dopo aver ottenuto il permesso di soggiorno. Per ottenerla ti servirà indicare una "residenza" e in molti casi potrai utilizzare l'indirizzo del centro di accoglienza fino alla conclusione della tua permanenza.

**Codice Fiscale** (da richiedere con il tutore o con un operatore del tuo centro di accoglienza)

Il personale del tuo centro di accoglienza può aiutarti a realizzare il **codice fiscale**; in alcuni casi è possibile utilizzare anche il **codice temporaneo STP**

## Copia del Diploma di Scuola Secondaria di Primo Grado (ex Licenza Media)

Verrà rilasciato dalla scuola che hai frequentato, al termine del corso.

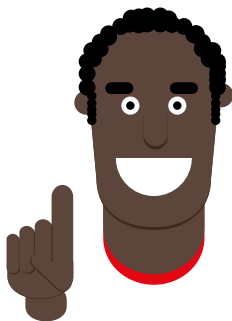
## PIP - Piano di Intervento Personalizzato o PFM - Piano formativo individuale o PEI Progetto Educativo Individualizzato

Sono documenti che si realizzano con gli operatori del centro di accoglienza o del centro d'impiego o con l'ente che offre il Tirocinio.

Tranquillo!!! Si tratta di documenti che servono per fissare gli obiettivi del percorso formativo che stai seguendo, e per operare una valutazione dei tuoi risultati.

**Attenzione!!!** In questa fase il ruolo del tutore o del responsabile del centro sarà indispensabile, chiedi loro il supporto di cui hai bisogno.

**Per questo motivo abbiamo dedicato la parte Posteriore/Retro di questo manuale alle procedure che l'operatore del centro di accoglienza o il tutore dovranno svolgere per supportarti durante le tue scelte.**



## 7. Il mio obiettivo professionale

Parallelamente alla tipologia di percorso formativo dovrai decidere il tuo obiettivo professionale (cioè decidere quale lavoro desideri fare o quale formazione desideri seguire). Sappiamo che non è molto facile e per aiutarti nella scelta, abbiamo selezionati alcuni esercizi che potranno farti riflettere su quale siano le tue **caratteristiche personali** e le tue **competenze**.

Cosa si intende con il termine "**competenze**"?

Per **competenze** si intendono tutte quelle caratteristiche personali che potranno esserti utili nella scelta e nella ricerca del percorso formativo più adatto per te.

Le **competenze** comprendono tutto ciò che sai fare e non sai fare, attività che hai svolto o che vorresti svolgere, interessi, esperienze personali, passioni etc..

Esempio di competenze sono:

le lingue che conosci, se sai usare un computer o altri macchinari, se sai riparare una macchina, se hai imparato a svolgere un lavoro etc.

Prenditi del tempo per riflettere su questo tipo di informazioni, ciò ti permetterà di scegliere il giusto **percorso formativo**.



Il giusto percorso formativo ti preparerà per svolgere **l'attività lavorativa** che preferisci o che più si adatta alle tue caratteristiche.

Per identificare le tue caratteristiche personali prova a dare una risposta alle domande che incontrerai lungo il manuale. Le risposte che fornirai ti aiuteranno a chiarire le idee e a creare un profilo delle tue potenzialità.



**Attenzione!!!** La certificazione delle competenze solitamente spetta ad "enti titolari" - soggetti pubblici o privati in possesso di autorizzazione o accreditamento regionale, comprese camere di commercio, scuole, università e istituzioni formative - che attingono da un repertorio pubblico delle professioni, dove sono elencate tutte le possibili competenze.



## 8. La valutazione delle tue competenze e caratteristiche personali

Come dicevamo, la valutazione delle competenze è un'attività fondamentale che va realizzata prima di scegliere il percorso di formazione da intraprendere. E' un'attività che ti consente di ottenere consapevolezza sulle tue competenze, capacità, attitudini, aspirazioni professionali.

Abbiamo selezionato alcune domande ed altri strumenti che ti aiuteranno in quest'analisi.

Domande come:

- Quali sono le tue esperienze scolastiche precedenti?
- Quante e quali lingue straniere conosci?

Ti aiuteranno a riconoscere le tue competenze personali e quali sono i tuoi interessi in modo da scegliere il percorso formativo più corretto in base alle tue aspirazioni professionali, cioè il lavoro che ti interesserebbe fare nella vita. Ricorda che per fare una valutazione realistica devi cercare di valutare in maniera critica. Rifletti sulle caratteristiche che emergeranno tenendo conto sia degli aspetti positivi sia di quelli negativi. Questo ti aiuterà ad avere una visione chiara e a scegliere un lavoro che ti corrisponda davvero.

**Tranquillo!!!** Chiedi aiuto al tuo tutore o all'educatore che nel tuo centro si occupa della realizzazione del PEI e condividi con lui il tuo percorso verso la scelta più appropriata.





**Attenzione!!!** Se ti trovi in un centro di accoglienza di II livello, la valutazione delle competenze è un'attività prevista dal centro. Può anche capitare che tu sia in un centro di prima accoglienza (I livello o CPA) da più di 30 giorni, anche in quel caso sarà dovere del centro realizzare con te un progetto educativo PEI.

## Domande utili

**Puoi provare a rispondere a queste domande con l'aiuto dell'educatore del centro o del tuo tutore. Le risposte che darai potrebbero aiutarti ad avere maggiore consapevolezza di che formazione o lavoro vorresti fare:**

### **Che tipo di Istruzione hai ricevuto nel tuo paese d'origine?**

Tipologia/Type/Typologie

Durata/Duration/ Durée

Primaria/Primary/  
Primaire (Elementari)

O \_\_\_\_\_

Secondaria/Secondary/  
Secondaire primo grado (Medie)

O \_\_\_\_\_

Secondaria/Secondary/  
Secondaire secondo grado (Superiori)

O \_\_\_\_\_

Oppure

**Anni di istruzione ricevuti**

\_\_\_\_\_

## Che tipologia di scuola era?

- **Indirizzo Classico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Scientifico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Linguistico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Informatico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Economico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Tecnologico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Artistico**  \_\_\_\_\_
- **Altro**  \_\_\_\_\_

## Titolo di studio più elevato conseguito nel tuo Paese d'origine

\_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_

## Che tipo di Istruzione hai ricevuto in Italia?

Tipologia/Type/Typologie	Durata/Duration/ Durée
Alfabetizzazione	<input type="radio"/> _____
Italiano L2	<input type="radio"/> _____
Primaria/Primary/ Primaire (Elementari)	<input type="radio"/> _____
Secondaria/Secondary/ Secondaire primo grado (Medie)	<input type="radio"/> _____
Secondaria/Secondary/ Secondarie secondo grado (Superiori)	<input type="radio"/> _____

## Che tipologia di scuola era?

- **Indirizzo Classico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Scientifico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Linguistico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Informatico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Economico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Tecnologico**  \_\_\_\_\_
- **Indirizzo Artistico**  \_\_\_\_\_
- **Altro**  \_\_\_\_\_

## Titolo di studio più elevato conseguito in Italia

\_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_

## Eventuali altri attestati

Tipologia	Data	Durata Corso
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

## Eventuali altre esperienze

Tipologia

Data

Durata Corso

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Quali lingue sai parlare?

Livello

Scritto

---

Scarso/Sufficiente/Ottimo

Si/No

---

Scarso/Sufficiente/Ottimo

Si/No

---

Scarso/Sufficiente/Ottimo

Si/No

Qual è o qual era il tuo progetto legato al viaggio?

---

È un progetto che senti vicino o lontano?

---

Sai come fare per raggiungerlo?

- Sì, so cosa fare per raggiungerlo - Vai avanti
- No, non so cosa fare per raggiungerlo, ho bisogno di aiuto



**Tranquillo!!!** Chiedi aiuto al tuo tutore o all'educatore che nel tuo centro si occupa della realizzazione del PEI e condividi con lui il tuo percorso verso la scelta più appropriata.

Qual è il tuo obiettivo o sogno lavorativo?

---

In alternativa, in che settore vorresti lavorare?

---

Ti piacerebbe lavorare come dipendente o in proprio?

---

Come te lo immagini questo lavoro?

---

---

---

---

---

---

**Vincoli personali** (cose alla quale sono profondamente legato)

---

---

---

---

**Priorità personali** (condizioni alle quali non posso rinunciare)

---

---

---

---

Che competenze vorresti acquisire/sviluppare?

---

---

---

---

## Prova a procedere per tappe raggiungibili

- 1 \_\_\_\_\_
- 2 \_\_\_\_\_
- 3 \_\_\_\_\_
- 4 \_\_\_\_\_

## Adesso prova ad elencare in ordine di importanza per te i quattro lavori che saresti disposto a fare

- 1 \_\_\_\_\_
- 2 \_\_\_\_\_
- 3 \_\_\_\_\_
- 4 \_\_\_\_\_

## Life Skills

**“Le abilità necessarie ad un comportamento positivo che rendono gli individui capaci di affrontare efficacemente le richieste e le sfide della vita quotidiana”**

1. Capacità di prendere decisioni (decision making) in modo consapevole e costruttivo, valutando le diverse opzioni a disposizione e le conseguenze delle scelte intraprese.
2. Problem solving. Capacità di affrontare in modo costruttivo i problemi quotidiani.
3. Pensiero creativo. Creatività intesa come un efficace modo di affrontare in maniera flessibile le situazioni della vita quotidiana
4. Pensiero critico. Capacità di riconoscere e valutare i diversi fattori che influenzano gli atteggiamenti e il comportamento.



5. Comunicazione efficace. Indica il sapersi esprimere in modo appropriato alla situazione e all'interlocutore, sia a livello verbale, sia non verbale. Saper ascoltare e comprendere gli altri.
6. Capacità di relazioni interpersonali. Indica la capacità di entrare in relazione con gli altri in maniera costruttiva, mantenendo rapporti significativi con le persone riuscendo a gestire la fine di una relazione.
7. Empatia. Capacità di comprendere e condividere le emozioni delle altre persone.
8. Autoconsapevolezza. Indica il riconoscimento di sé e delle proprie capacità, risorse e debolezze, dei propri desideri e dei propri bisogni.
9. Gestione delle emozioni. Implica il riconoscimento delle emozioni che influenzano il comportamento e la capacità di regolarle nella maniera più appropriata alla situazione.
10. Gestione dello stress. Consiste nella capacità di riconoscere le cause di tensione e di stress nella vita quotidiana e nel controllare le proprie emozioni per incanalarle in maniera positiva

## 9. La ricerca delle offerte di formazione professionale

Quando inizierai a cercare le offerte formative professionali nella tua regione è importante che tu tenga conto che la disponibilità di tirocini e stage offerti potrebbe cambiare molto da regione a regione. E' bene dunque rivolgersi al Centro per l'Impiego (CPI) della tua città e ai Centri ed Enti di formazione più vicini a te. Di solito questi uffici sono in possesso di una lista di opportunità presenti nel territorio su cui operano.

**CENTRO DI FORMAZIONE:** istituto il cui fine è formare professionalmente ragazzi e adulti, per poi farli entrare rapidamente nel mondo del lavoro.

**ENTE DI FORMAZIONE:** struttura privata che svolge la sua attività erogando corsi, attivando percorsi di orientamento professionale, organizzando attività di tirocinio e favorendo l'inserimento lavorativo e/o sociale dei propri utenti.

**CENTRO PER L'IMPIEGO:** è un ufficio della pubblica amministrazione a cui è demandata la funzione di gestire il mercato del lavoro a livello locale. Dal momento in cui verrai iscritto entrerai a far parte delle liste per il collocamento. L'iscrizione è automatica alla prima visita o quando andrai per richiedere la DID (vedi sopra)

## 10. La preparazione del tuo curriculum vitae

Il **curriculum vitae**, **curriculum** o **CV** è un documento che riassume le tue informazioni scolastiche, professionali e attitudinali.

“Un curriculum vitae è di solito compilato nell'ambito della ricerca del lavoro, ovvero quando si cerca il primo o un diverso impiego (...) è infatti la prima fonte informativa in base alla quale un datore di lavoro o un selezionatore decide se è interessato a esaminare ulteriormente un candidato per valutarne l'assunzione o la collaborazione.”

Anche per partecipare ad un **percorso formativo** organizzato da un ente o da un centro di formazione dovrai presentare il tuo **CV**.



**Tranquillo!!!** Non preoccuparti se all'inizio le informazioni da inserire non saranno molte. Ti sarà comunque utile per conoscere lo strumento

Dopo aver intrapreso il percorso di formazione sarà importante includere in questo documento tutte le tue competenze, qualità ed esperienze che andrai via via acquisendo.

Come ulteriori informazioni ti sarà chiesto di valutare la tua conoscenza delle lingue straniere, capacità di lavorare in un team, capacità manuale etc.. Queste sono solo alcune delle informazioni che saranno utili al datore di lavoro o all'ente di formazione per valutare il tuo profilo.

Al termine della guida (ANNEX1) troverai un fac simile di un curriculum europeo, ti servirà per farti un'idea sullo strumento e per capire nel dettaglio che tipo di informazioni andranno inserite. Troverai anche delle indicazioni utili alla compilazione.

## 11. La tua candidatura

**11.1 Lettera motivazionale** - Per alcune domande di lavoro o tirocinio/stage, oltre al curriculum ti potrebbe essere richiesta una lettera motivazionale da allegare alla tua candidatura. La lettera motivazionale spiega al datore di lavoro perché dovrebbe scegliere te tra tutti i candidati. Per questo motivo è importante scrivere in maniera chiara le motivazioni, gli obiettivi e le qualità che ti rendono la persona ideale per il posto di lavoro.

**11.2 Colloquio** - Se la tua candidatura verrà selezionata ti verrà chiesto di presentarti ad un colloquio di lavoro. Il colloquio di lavoro è un incontro durante il quale approfondirai le tue competenze e motivazioni con il tuo potenziale datore di lavoro.

**11.3 Il periodo di prova** - Alcune aziende potrebbero chiederti di fare un periodo di prova prima di confermare la tua collaborazione e farti firmare il contratto di lavoro. Durante questo periodo iniziale è importante dimostrare tutte le tue qualità al fine di superare la prova. Cerca di dimostrarti collaborativo con i tuoi nuovi colleghi, di fare domande e mostrarti affidabile e motivato.

## 12. I diritti del lavoratore

Ogni lavoratore gode di diversi diritti: sul sito dell'INPS ([www.inps.it](http://www.inps.it), al percorso Home → Categorie di Utenza → Lavoratori migranti) puoi accedere all'area dedicata ai lavoratori stranieri e trovare tutte le informazioni circa i tuoi diritti e la previdenza sociale e assicurativa prevista per te dallo Stato.

**INPS:** L'Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) è il principale ente previdenziale del sistema pensionistico pubblico italiano, presso cui debbono essere obbligatoriamente iscritti tutti i lavoratori dipendenti pubblici o privati e la maggior parte dei lavoratori autonomi che non abbiano una propria cassa previdenziale autonoma. L'INPS è sottoposto alla vigilanza del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali

Esistono diversi **manuali** che puoi consultare:

Sul sito: [www.integrazionemigranti.gov.it](http://www.integrazionemigranti.gov.it) (sezione Strumenti / Guide multilingue) **puoi trovare Il Vademecum Immigrazione come, dove, quando "Manuale d'uso per l'integrazione"** realizzato dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali. E' disponibile in 8 lingue (albanese, arabo, cinese, francese, inglese, italiano, moldavo e spagnolo);

Sul sito: [www.integrazionemigranti.gov.it](http://www.integrazionemigranti.gov.it) (sezione Comunicazione → Pubblicazioni → Catalogo generale) è disponibile il manuale "Straniero, non estraneo. ABC della sicurezza sul lavoro" in 11 lingue (albanese, arabo, francese, inglese, italiano, polacco, portoghese, rumeno, spagnolo, Tagalog/ Filipino e ucraino).

**Attenzione al Lavoro Informale!!!** A volte è anche chiamato lavoro nero, si tratta di un rapporto di lavoro che non prevede alcuna garanzia di tipo previdenziale o assicurativo. Data la sua natura illegale e quindi non soggetta a regolamentazione, spesso esso è sinonimo di sfruttamento, violazione di diritti, e talvolta anche pericolo per la propria persona.



Se credi di essere stato inserito in un circuito di lavoro illegale e vuoi uscirne, o conosci qualcuno che vuole farlo, parla con una persona di fiducia e rivolgiti alle associazioni che operano per **la tutela del lavoratore**.

Per saperne di più sui rischi connessi al **lavoro nero**, puoi rivolgerti all'associazione LIBERA ([www.libera.it](http://www.libera.it)).

## 13. La discriminazione

Nessuno può trattarti diversamente solo perché provieni da un altro paese o pratichi un'altra religione. Per la legge ogni tipo di discriminazione basata su razza, colore della pelle, nazionalità, appartenenza etnica e religiosa è vietata.

Ci sono diverse cose che puoi fare nel caso pensi che qualcuno ti stia discriminando: puoi denunciare il caso al tribunale o rivolgerti a delle associazioni che operano in difesa dei tuoi diritti. Esiste anche un ufficio del Governo Italiano, L'UNAR, a cui puoi segnalare casi di discriminazione che hai subito o di cui sei stato testimone.

L'UNAR – Ufficio per la promozione della parità di trattamento e la rimozione delle discriminazioni fondate sulla razza o sull'origine etnica. Puoi contattare il Contact center tramite il numero verde: 800 901010, o tramite il sito Internet: [www.unar.it](http://www.unar.it)

In Italia esiste anche l'**Autorità garante dell'infanzia e dell'adolescenza**, che ha il compito di tutelare e promuovere i diritti delle persone di minore età, proclamati a livello internazionale dalla Convenzione sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza. L'Autorità garante collabora costantemente con le reti internazionali dei garanti delle persone di minore età, i garanti regionali e delle province autonome, con le organizzazioni e gli istituti internazionali di tutela e di promozione dei diritti dei minorenni e le organizzazioni no profit. L'Autorità segnala inoltre al Governo, alle Regioni o agli enti interessati, negli ambiti di rispettiva competenza, le iniziative opportune per assicurare la piena promozione e tutela dei diritti dell'infanzia e dell'adolescenza.

### Consigli Utili:

#### **Se hai 17 anni e sei in possesso di un permesso di soggiorno per minore età, senza aver richiesto protezione internazionale**

Per continuare il tuo percorso di formazione al compimento della maggiore età, restando all'interno della comunità per minori in cui ti trovi, ti consigliamo di consultare il tuo tutore o gli operatori della tua struttura di accoglienza e discutere della possibilità di prolungare il tuo permesso di soggiorno per "Minore età", al fine di completare il suddetto percorso. Questo prolungamento si chiama **Prosiegue Amministrativo** o **Affidamento ai servizi sociali** ed è di solito concesso fino al compimento dei **21 anni**, a discrezione del giudice che valuterà il tuo singolo caso.

- Se il percorso che hai intrapreso ti ha portato invece ad un **impiego lavorativo** allora potrai preparare, insieme alla tua struttura di accoglienza, una richiesta di **conversione del tuo permesso di soggiorno**. Per realizzare la conversione del permesso di soggiorno, la tua struttura di accoglienza insieme al tuo tutore, dovranno inviare una richiesta di parere al Ministero per il Lavoro e delle Politiche Sociali.

Il tuo permesso di soggiorno potrà essere convertito in:

- **"motivi di studio"** nel caso i tuoi studi non siano ancora conclusi o tu abbia deciso di proseguire gli studi ad un livello maggiore. Questo permesso avrà la durata del corso di studi e ti consentirà di esercitare attività lavorativa per non più di 20 ore settimanali. "Gli studenti dovranno dimostrare ogni anno di aver sostenuto esami o verifiche di profitto, ma non saranno più costretti a rinnovare annualmente il permesso di soggiorno.
- **"attesa occupazione"** nel caso in cui tu abbia bisogno di un tempo successivo per cercare un impiego. In questo caso il permesso di soggiorno durerà 12 mesi, al termine dei quali dovrai dimostrare di avere sottoscritto un contratto di lavoro per poter convertire nuovamente il permesso di soggiorno;
- **"lavoro subordinato"** o **"lavoro autonomo"** nel caso in cui tu abbia già trovato una occupazione, sia di tipo dipendente che autonoma; in questo caso il permesso di soggiorno avrà la stessa durata del contratto di lavoro, fino ad un massimo di 2 anni.

Il ricevimento della risposta in merito al parere del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali non è vincolante per il rilascio del permesso di soggiorno, ma non dimenticare di far inviare la richiesta!



**Attenzione!!!** in caso di conversione del permesso di soggiorno per motivi di lavoro non verrai più ospitato all'interno di un centro di accoglienza, ma dovrai provvedere tu stesso ad un alloggio.

LEGGE 7 aprile 2017, n. 47 Art. 13

**«1-bis. Il permesso di soggiorno di cui al comma 1 può essere rilasciato per motivi di studio, di accesso al lavoro ovvero di lavoro subordinato o autonomo, al compimento della maggiore età».**



## Se hai 17 anni ed hai fatto richiesta di protezione internazionale

Non appena avrai compiuto **18 anni**, la legge dice che dovresti essere trasferito in un **Centro SPRAR per Adulti**. La permanenza nel Centro SPRAR ha la durata di 6 mesi dal momento in cui avrai ottenuto lo status (Esito della Commissione Territoriale). Se il tuo percorso di formazione non sarà ancora concluso potrai richiedere al responsabile della struttura, un prolungamento della permanenza oltre i 6 mesi previsti dalla legge, oppure provare ad usufruire del Prosieguo Amministrativo..

- Se sei rimasto in un **centro di Prima Accoglienza** oltre i termini di legge (30/60 giorni) ed hai già intrapreso un percorso scolastico o di formazione, testimoniare e dimostrare un buon percorso di formazione e di integrazione potrebbe consentirti un trasferimento in uno SPRAR sito nella stessa località del centro d'accoglienza in cui ti trovi, chiedi aiuto al tuo tutore e agli operatori del centro di accoglienza..
- Se invece ti trovi in una **Comunità Alloggio di II Livello e non c'è disponibilità di un trasferimento in uno SPRAR**, hai la possibilità di discutere con il tuo tutore e con gli operatori della tua struttura di accoglienza di prolungare la permanenza in questo centro per minori, anche dopo il compimento della maggiore età.

Questo prolungamento si chiama **Prosieguo Amministrativo** o **Affidamento ai servizi sociali** ed è di solito concesso fino al compimento dei 21 anni, a discrezione del giudice che valuterà il tuo singolo caso.

**Attenzione!!!** Gli anni di protezione non dipendono dal Proseguo Amministrativo, ma dall'esito della Commissione Territoriale.

Raccontare un buon percorso di formazione e di integrazione, potrà inoltre esserti utile durante l'udienza in **Commissione Territoriale** per l'ottenimento dello status di protezione.



## Il Sistema SPRAR

Il Sistema di Protezione per Richiedenti Asilo e Rifugiati (SPRAR) costituisce una rete di centri di "seconda accoglienza" destinata ai richiedenti e ai titolari di protezione internazionale. Lo SPRAR si propone due obiettivi principali: (a) offrire misure di assistenza e di protezione al singolo beneficiario; (b) favorirne il percorso di integrazione attraverso l'acquisizione di una ritrovata autonomia.

## Apertura conto corrente

In Italia per i minori l'apertura del conto corrente potrebbe risultare talvolta problematica. Parla con il tuo tutore o con il responsabile del centro.

## Siti Internet per ulteriori informazioni

<https://www.cliclavoro.gov.it/>

Sito sostenuto dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, in esso potrai trovare, novità ed informazioni utili su lavoro e percorsi formativi

<http://www.lavoro.gov.it/>

Sito ufficiale del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, in esso potrai trovare, novità ed informazioni utili su lavoro e percorsi formativi

<https://www.anpalservizi.it/>

Sito dell'Agencia Nazionale del Lavoro, in esso potrai trovare, novità ed informazioni utili su lavoro e percorsi formativi

[http://images.savethechildren.it/f/download/cl/clioglossario-italiano.pdf?\\_ga=1.55697320.243720331.1455881229](http://images.savethechildren.it/f/download/cl/clioglossario-italiano.pdf?_ga=1.55697320.243720331.1455881229)

In questo sito potrai visionare la guida "ABC dell'orientamento al lavoro e alla formazione"

Prodotta da Save The Children e Ministero Dell'Interno

<http://bw5.cineca.it/bw5ne2/opac.aspx?WEB=INAP&opac=-Default&ids=20155>

Da questo sito potrai scaricare il "Manuale del tirocinante: guida pratica al tirocinio extracurriculare" prodotto da Unione Europea e Ministero del Lavoro

## Prima di cominciare: 5 principi fondamentali

### 1. Concentratevi sull'essenziale

- I datori di lavoro impiegano generalmente meno di un minuto per valutare un CV ed effettuare una prima selezione dei candidati. Quindi se il primo impatto non funziona, avete perso la vostra occasione!
- Se rispondete ad un'inserzione, assicuratevi di possedere tutti i requisiti richiesti al candidato. L'inserzione dovrebbe specificare: le modalità per candidarsi (CV, presentazione della domanda, procedura di candidatura on line), la lunghezza o il format del CV da presentare, l'eventualità di una lettera di presentazione, etc.
- Siate sintetici: Il CV deve essere breve; in genere 2 pagine bastano per valorizzare il vostro profilo. Alle volte 3 pagine possono sembrare eccessive. Se siete laureati ad esempio, inserite le informazioni relative alla scuola secondaria superiore solo se pertinenti con la vostra candidatura.
- La tua esperienza professionale è limitata? Allora inizia con la descrizione della tua formazione, cercando di dare risalto alle attività di tirocinio o volontariato che hai svolto nel corso degli studi.

### 2. Siate chiari e concisi

- Utilizzate frasi brevi. Evitate di usare delle frasi stereotipate. Concentratevi sui principali elementi che caratterizzano la vostra formazione la vostra esperienza professionale.
- Fornite elementi di contesto dettagliati e specifici esempi delle attività svolte. Laddove possibile, quantificate i risultati.
- Aggiornate costantemente il CV, soprattutto se la vostra esperienza professionale va maturando e non esitate a adattare il CV eliminando informazioni pregresse non rilevanti per la candidatura.

### 3. Adeguate il vostro CV in funzione dell'impiego ricercato

- Concentratevi sulle informazioni essenziali che rispondono ai requisiti dell'inserzione ed enfatizzate le competenze pertinenti al tipo di impiego per il quale vi candidate.
- Non occorre menzionare una vecchia esperienza professionale che non è coerente con la richiesta del datore di lavoro o con il tipo di impiego per il quale vi state candidando.
- Fornite spiegazioni su eventuali interruzioni nel corso degli studi o nel corso della vostra carriera, cercando di sottolineare le competenze che potreste aver maturato durante di tale periodo.
- Prima di spedire il CV rileggetelo con cura, al fine di verificare ulteriormente che sia adeguato alla candidatura richiesta.
- Non mentite nel vostro CV; rischiate di screditarvi nel corso dell'eventuale colloquio.

### 4. Prestate attenzione alla redazione del vostro CV

- Descrivete le vostre competenze ed abilità in modo logico e con chiarezza.
- Descrivete per prime le informazioni più importanti.
- Controllate l'ortografia e la punteggiatura.
- Stampate il vostro CV su carta bianca (fatte salve le candidature elettroniche)
- Non modificate l'impaginazione ed il font predefinito.

### 5. Controllate il vostro CV una volta compilato

- Rimuovete gli eventuali errori di ortografia ed assicuratevi che la sua struttura grafica sia logica e ben definita.
- Fate rileggere il CV da una terza persona una volta compilato, per rassicurarvi che il suo contenuto sia chiaro e facilmente comprensibile.
- Non dimenticate di allegare una lettera di presentazione.

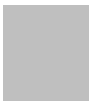
Tutte le intestazioni ed i campi del CV sono facoltativi. Eliminate tutti gli spazi lasciati vuoti.

## INFORMAZIONI PERSONALI

Sostituire con Nome e Cognome

Se avete più di un nome iniziate con quello che usate di solito. Esempio:

Paolo Conte



Inserite una foto solo se richiesto.

 Sostituire con numero civico, indirizzo, città, codice di avviamento postale, paese  
**Scegliete l'indirizzo postale al quale potete essere contattati velocemente.** Esempio:

Corso Italia, 33 - 00198, Roma, Italia

 Sostituire con numero di telefono fisso  Sostituire con numero di telefono mobile

**Scegliete il numero telefonico al quale potete essere contattati velocemente, preferibilmente il vostro numero mobile.** Esempio:

+39 339 372 5093

Separate le cifre telefoniche secondo le convenzioni nazionali in modo che il vostro numero telefonico possa essere letto facilmente. Esempio: +<Codice Paese> <Codice Area> <Numero Locale>

 **Dichiarate il vostro sito web**

Assicuratevi che sia significativo per la posizione e che non sia di intralcio per il modulo di domanda. Esempio:

[www.sample.com](http://www.sample.com)

 Inserite il tipo di servizio Instant Messenger utilizzato / Inserire l'account

Assicuratevi che sia significativo per la posizione e che non sia di intralcio per il modulo di domanda. Esempio:

AOL Instant Messenger (AIM) [paolo.conte](mailto:paolo.conte)

Genere Inserire il sesso | Data di nascita gg/mm/aaaa | **Nationalità** Inserire nazionalità

Completare solo se richiesto. Controllare la normativa nazionale di protezione dei dati sensibili quali sesso, età, nazionalità, etc.. Esempio:

Sesso **Maschio** | Data di nascita 01/04/1973 | **Nationalità** Italiana

LAVORO RICHIESTO  
POSIZIONE  
OCCUPAZIONE DESIDERATA  
STUDI RICHIESTI  
DICHIARAZIONI PERSONALI  
Cancellate le intestazioni non  
rilevanti.

Sostituire con lavoro richiesto/ posizione/ occupazione desiderata/ studi intrapresi / dichiarazioni personali

Questo titolo fornisce un'immediata panoramica del motivo della vostra candidatura. Cancellate le intestazioni non rilevanti nella colonna sinistra. Esempio:

LAVORO RICHIESTO

Assistente Risorse Umane (ref. 562/2013)

POSIZIONE RICHIESTA

Pittore di autovetture

OCCUPAZIONE DESIDERATA

Rappresentante Servizio Clienti o Supporto amministrativo

STUDI RICHIESTI

Post laurea in Economia

DICHIARAZIONI PERSONALI

Laureato con forti capacità comunicative e organizzative acquisite nella professione infermieristica, sta cercando nuova occupazione nell'ambito delle Risorse Umane come Formatore.

Utilizzate il campo "Dichiarazioni personali" solo se avete un'idea chiara del lavoro per cui vi state candidando. Focalizzatevi sui vostri principali punti di forza e risultati in riferimento alla posizione lavorativa desiderata, piuttosto che sui vostri compiti passati (massimo 50 parole). Evitate dichiarazioni generiche tipo "Alla ricerca di un'opportunità entusiasmante", etc.

## ESPERIENZA LAVORATIVA

- Focalizzatevi sulle esperienze lavorative che diano un valore aggiunto alla vostra candidatura.
- Inserite campi separati per ogni esperienza. Iniziate con quella più recente.
- Se la vostra esperienza lavorativa è limitata:



## Istruzioni per la compilazione del Curriculum Vitae Europass

- o Descrivete prima la vostra istruzione e formazione professionale;
- o Menzionate esperienze di volontariato o tirocini (retribuiti/non retribuiti) che attestino l'esperienza lavorativa.
- Se vi state candidando per una posizione per la quale non avete precedente esperienza professionale specifica, sottolineate le competenze acquisite in contesti significativi per la posizione oggetto della vostra candidatura. Per esempio se vi state candidando per una posizione manageriale ma non avete mai lavorato come manager, enfatizzate che la vostra precedente posizione implicava responsabilità significative e compiti decisionali (delega, coordinamento, formazione dello staff, etc.).

Sostituire con le date (da -a)

Esempio:

Settembre 2007 - Oggi

Sostituire con lavoro o posizione ricoperti

Esempi:

**Tecnico di manutenzione/ Receptionist / Allenatore volontario di Hockey sul ghiaccio**

Sostituire con Nome e località del datore di lavoro (se rilevante, indirizzo completo e indirizzo sito web)

Esempio:

Alma Mater Studiorum, Via Zamboni 37, 40126 Bologna

Indicare telefono, fax, e-mail o indirizzo internet solo se richiesto.

Tel.: +39 339 372 5000 - Fax +39 339 372 5001 - E-mail: info@almamater.com

<http://www.almamater.com>

- Sostituire con le principali mansioni e responsabilità

Esempi:

- Manutenzione di computers
- Relazioni con i fornitori
- Allenamento di una giovane squadra di Hockey sul ghiaccio (10 ore/ settimana)

Se necessario, quantificate le vostre responsabilità (percentuale di ore lavorative, durata di ogni occupazione, etc.)

Azienda o settore Sostituire con il tipo di azienda o settore

Utilizzate lo spazio solo se richiesto: Esempi:

Azienda o settore Trasporti e logistica / Revisione contabile / Produttore di pezzi di autoveicoli

## EDUCAZIONE E FORMAZIONE

Sostituire con le date (da -a)

Esempio:

Settembre 2004 - Giugno 2007

Inserite voci separate per ogni corso. Iniziate con le esperienze più recenti.

Sostituire con le qualificazioni rilasciate

Esempio:

**Quadro Nazionale delle Qualificazioni (NQF) Livello 3: Attestato di qualifica di operatore professionale**

**Evitare di utilizzare solo acronimi (NQF)**

Sostituire con nome e località dell'istituto di istruzione o formazione (se rilevante il paese)

Esempio:

Centro di Formazione Professionale Guglielmo Marconi, Bologna

- Sostituire con l'elenco delle principali materie studiate o delle competenze acquisite.

Esempi:

**Generali**

- Inglese, Galles, Matematica, Spagnolo
- Educazione Fisica

**Professionali**

- Tecniche professionali (panificazione standard, realizzazione di tipi di pane fantasiosi, torte e dolci)
- Scienza applicata al cibo e alle attrezzature (microbiologia, biochimica, igiene)
- Tecnologia professionale (principi base, igiene e sicurezza)
- Conoscenza del business e del suo contesto economico, giuridico e sociale

**Focalizzatevi sulle competenze professionali che possano rappresentare un vantaggio laddove foste assunti**

Sostituire con il livello EQF (o altro) laddove rilevante

**CAPACITA' PERSONALI**
**Eliminate tutti gli spazi lasciati vuoti.**
**Prima Lingua/e**

Sostituire con la prima lingua/e

**Esempio:**

Inglese

**Non sovrastimate il vostro livello che verrà testato al momento del colloquio!**
**Altra/e lingua/e**

	COMPRESIONE		ESPRESSIONE		SCRITTURA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Sostituire con la lingua <b>Esempio:</b> Spagnolo	<b>Esempio:</b> C1	<b>Esempio:</b> C1	<b>Esempio:</b> B2	<b>Esempio:</b> B2	<b>Esempio:</b> B1

Sostituire con la denominazione delle certificazioni linguistiche possedute. Inserite il livello se conosciuto.

**Esempio:**
**Certificado de Español: Lengua y Uso**
**Sostituire con la lingua**
**Esempio:**

Francese

<b>Esempio:</b> B2	<b>Esempio:</b> B2	<b>Esempio:</b> B1	<b>Esempio:</b> B1	<b>Esempio:</b> A2
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

Sostituire con il nome delle certificazioni linguistiche. Inserite il livello se conosciuto.

**Example:**  
**Diplôme d'études en langue française (DEL F) B1**

 Levels: A1/2: Elementare - B1/2: Intermedio - C1/2: Avanzato  
 Quadro comune europeo di riferimento per le lingue.

**Nel momento in cui descrivete le vostre capacità personali:**

- Utilizzate parole semplici e chiare con un linguaggio non ambiguo.
- Evitate il gergo ed i luoghi comuni (esempio: Gioco in una squadra) senza indicare il contesto nel quale possono essere attestate alcune abilità e competenze.
- Siate concisi: prendetevi il tempo per capire quali capacità siano rilevanti per la posizione per cui vi state candidando
- Specificate in quale contesto sono state acquisite (attraverso la formazione, il lavoro, seminari, volontariato o attività del tempo libero, etc.).

**Capacità comunicative**

Sostituire con le competenze comunicative possedute. Specificare in quale contesto sono state acquisite.

**Esempi:**

- buone competenze comunicative acquisite durante la mia esperienza di direttore vendite
- ottime competenze relazionali con i bambini acquisite durante la mia esperienza di volontario come allenatore di hockey sul ghiaccio

**Competenze organizzative e gestionali**

Sostituire con le competenze organizzative e gestionali possedute. Specificare in quale contesto sono state acquisite.

**Esempi:**

- leadership (attualmente responsabile di un team di 10 persone)
- buone competenze organizzative acquisite durante la mia esperienza di segretario presso la History Society, responsabile delle prenotazioni dei relatori e della promozione degli eventi
- buone competenze di team-leading acquisite durante la mia esperienza di volontario come allenatore di hockey sul ghiaccio

**Competenze professionali**

Sostituire con le competenze professionali possedute non indicate altrove. Specificare in quale contesto sono state acquisite.

**Esempi:**

- buona padronanza dei processi di controllo qualità (attualmente responsabile del controllo qualità)
- competenze di mentoring (come infermiere senior, ero responsabile per la formazione e l'inserimento di nuovo personale infermieristico)

Competenze informatiche	Sostituire con le competenze informatiche possedute. Specificare in quale contesto sono state acquisite. <b>Esempi:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• buona padronanza degli strumenti Microsoft Office (elaboratore di testi, foglio elettronico, software di presentazione)</li><li>• buona padronanza dei software di fotoritocco acquisita come fotografo a livello amatoriale</li></ul>
Altre competenze	Sostituire con altre competenze rilevanti. <b>Utilizzare questo campo solo se tali competenze apportano valore aggiunto alla candidatura e non siano state menzionate altrove Specificare in quale contesto sono state acquisite. Esempio:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• primo soccorso: certificato nel fornire primo soccorso, come parte della mia formazione per le immersioni subacquee</li></ul> <b>Menzionare interessi personali come leggere, camminare, andare al cinema, etc. non apporta valore aggiunto. Al contrario fornire esempi di attività già realizzate può essere un indicatore importante, ad esempio dimostrare di essere una persona socievole e proattiva a cui piace aiutare gli altri:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• leggere: lettore appassionato, aiuto giovani studenti con difficoltà nella lettura due volte a settimana</li><li>• alpinismo: scalatore esperto, membro attivo del club locale di Climbing</li></ul>
Patente di guida	Sostituire con la categoria/e della patente di guida <b>Esempi:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• B</li></ul>

## ULTERIORI INFORMAZIONI

Publicazioni	Sostituire con rilevanti pubblicazioni, presentazioni, progetti, conferenze, seminari, riconoscimenti e premi, appartenenza a gruppi/associazioni, referenze.
Presentazioni	
Progetti	<b>Rimuovere le voci non rilevanti nella colonna di sinistra.</b>
Conferenze	Publicazione
Seminari	• Come scrivere un CV di successo, New Associated Publisher, Londra, 2002.
Riconoscimenti e premi	<b>Laddove opportuno, fornire una breve descrizione: specificare il tipo di documento (articolo, rapporto, presentazione, etc.)</b>
Appartenenza a gruppi / associazioni	Progetto
Referenze	• La nuova biblioteca pubblica di Devon. Architetto a capo del progetto e realizzazione, della supervisione della commessa e della costruzione (2008-2012). Appartenenza a gruppi / associazioni • Membro della Film-Making Society Referenze <b>A meno che il posto vacante richieda esplicitamente dei referenti, scrivere "Le referenze sono disponibili su richiesta".</b>

## ALLEGATI

Sostituire con la lista di documenti allegati al CV( copie delle lauree e qualificazioni, attestazione di servizio o del datore di lavoro, pubblicazioni o ricerche).

**Esempi:**

- Copia della laurea in ingegneria
- Passaporto delle Lingue Europass
- Attestazione di servizio (Anderson and Dobbs)

**Allegare solo documenti significativi per la candidatura.**

**Non allegare documenti troppo lunghi come le pubblicazioni; è preferibile elencarle sotto la voce 'Ulteriori informazioni' ed inserire un ipertesto se rilevante.**



## Lettera motivazionale

Oggetto: **Autocandidatura**

Mi chiamo Maria Rossi e sono una neo laureata in Economia aziendale, laureata il 10 luglio 2010 presso la Facoltà di Economia dell'Università di Palermo.

È scontato che noi giovani abbiamo poca esperienza lavorativa, io ho cercato di colmare questa "lacuna" studiando e ottenendo una buona preparazione scolastica.

Sfogliando CareerBook del Sole 24Ore ho trovato il Vostro recapito e per il futuro mi piacerebbe lavorare nell'ufficio progetti di una grande azienda come la vostra.

All'ultima esposizione ho notato la Vostra linea. Pur essendomi piaciuta molto, credo che si potrebbero apportare dei miglioramenti con una maggiore attenzione agli aspetti del marketing. Mi farebbe piacere presentarVi personalmente alcune proposte che ho elaborato e che potrebbero interessarVi.

È per questo motivo che Vi invio in allegato il mio curriculum vita e, sperando di avere il piacere di incontrarVi in modo da valutare l'opportunità di una collaborazione all'interno della Vostra azienda.

Colgo l'occasione per porgerVi cordiali saluti.

Allego il curriculum vita e con il consenso al trattamento dei dati personali da me forniti.

Firma

INTERS  S

unicef 